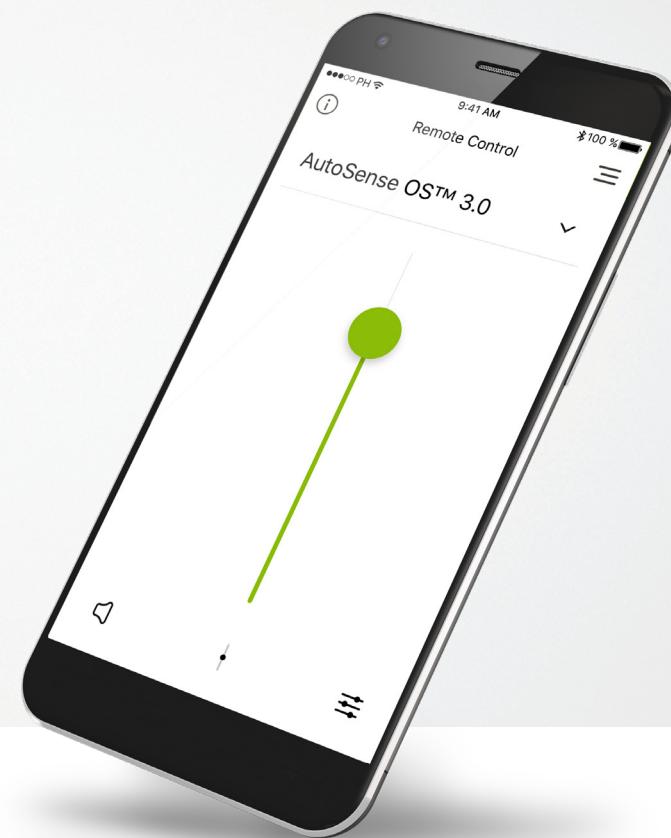


myPhonak 3.0

Használati útmutató



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Az első lépések

A myPhonak alkalmazást a hallási megoldások világvezető vállalata, a svájci, zürichi székhelyű Sonova fejlesztette ki. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást, hogy az alkalmazás minden előnyét élvezhesse.

Rendeltetésszerű használat

A myPhonak alkalmazás a hallókészülék funkcióinak kiválasztására és beállításainak megadására, a státuszra vonatkozó információk lekérdezésére, valamint a hallókészülék-viselő és a hallásgondozó szakember közötti kommunikációra szolgál. Az alkalmazás ezeket a funkciókat vezeték nélküli kapcsolaton keresztül, vizuális megjelenítéssel nyújtja.



Kompatibilitási információk:

A myPhonak alkalmazás használatához Bluetooth® kapcsolatra képes Phonak hallókészülék szükséges.

A myPhonak alkalmazást Bluetooth Low-Energy (BT-LE) technológiát támogató telefonokon használhatja, illetve kompatibilis a 10.2-es vagy újabb verziójú iOS operációs rendszereket futtató iPhone 5s vagy újabb készülékekkel.

A myPhonak alkalmazást a Google Mobile Services (GMS) igénybevételére alkalmas, 4.2-es Bluetooth-kapcsolatot támogató, 6.0-as vagy újabb verziójú Android operációs rendszerrel rendelkező Android-eszközön használhatja.



Egyes telefonok a kijelző megérintését vagy a gombok lenyomását hanggal jelzik, és ezek a hangok a hallókészüléken keresztül is hallhatóak lehetnek.

A telefon hangbeállításainál kapcsolja ki az érintéssel járó összes hangot és a gomblenyomások hangját is.

A Bluetooth® szövédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és a Sonova által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik. Minden egyéb védjegy és szövédjegy a vonatkozó védjegytulajdonos tulajdonát képezi.

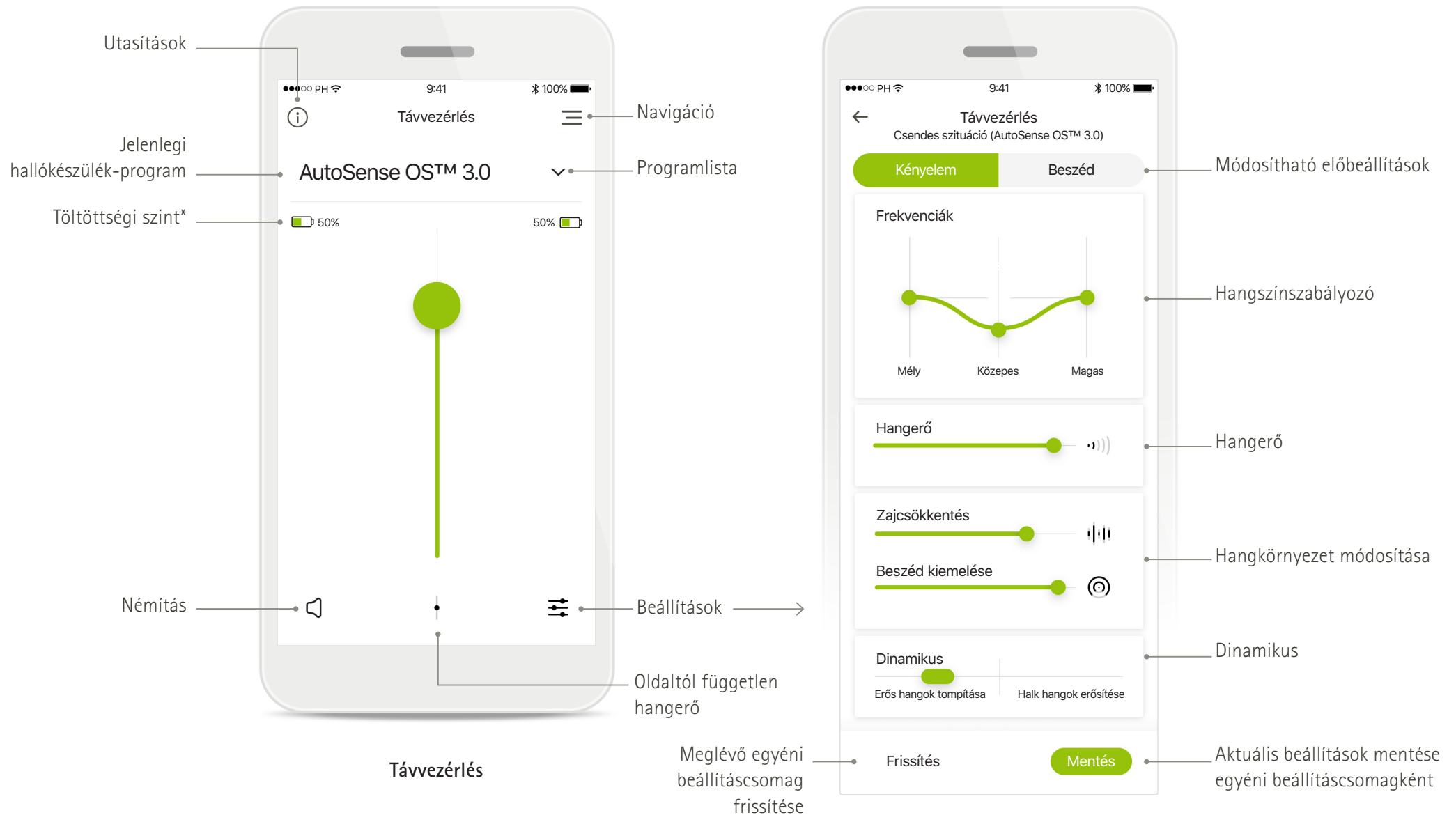
Az Apple®, az Apple logó, az iPhone és az iOS az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

Az Android™, a Google Play és a Google Play logó a Google Inc. védjegye.

Tartalom

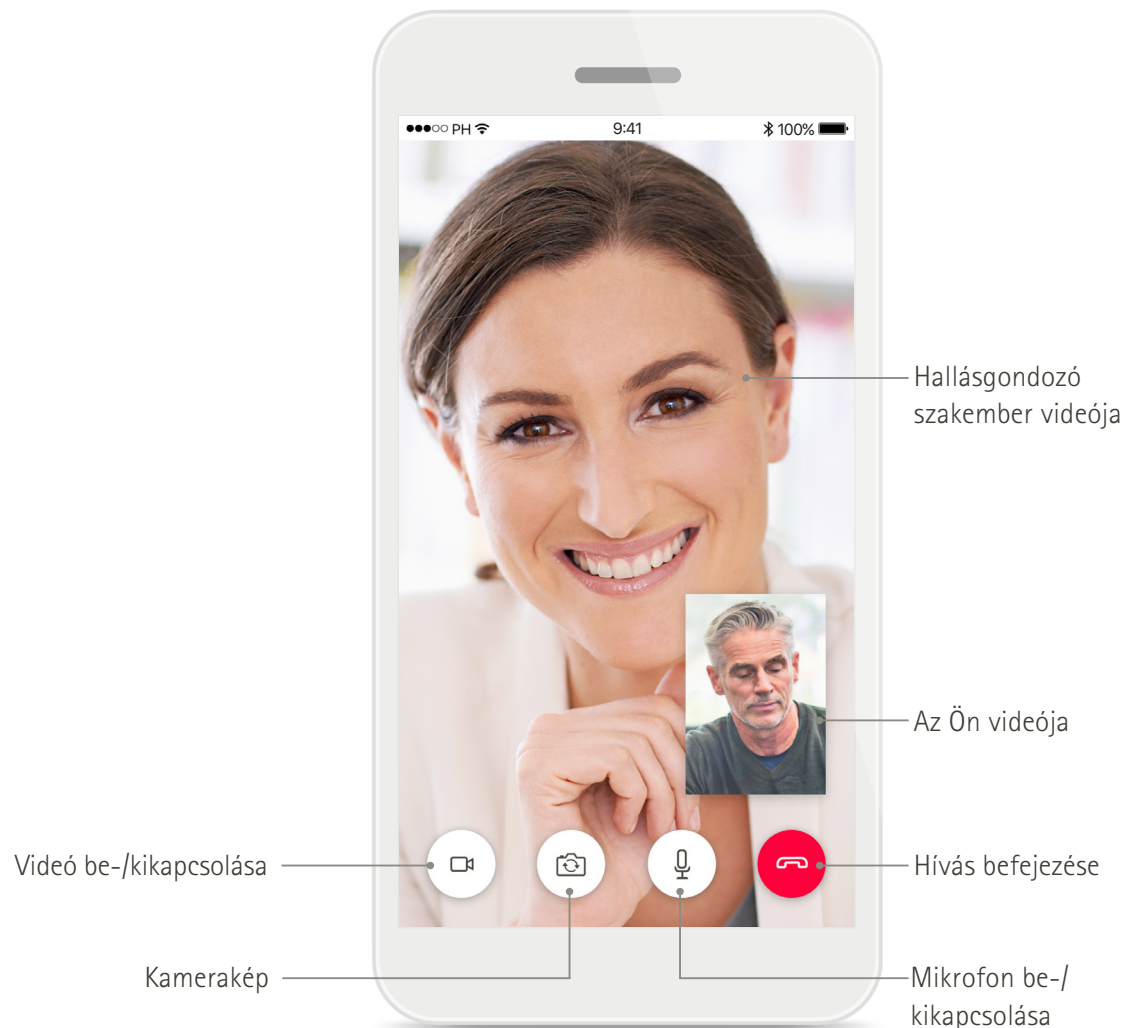
Gyors áttekintés	3
A myPhonak alkalmazás telepítése	5
Párosítás Phonak hallókészülékekkel	6
A párosítás hibaelhárítása	8
Távvezérlés	9
MyPhonak felhasználói fiók létrehozása	12
Meghívóкод hozzáadása	13
Phonak hallásnapló	14
Phonak Remote Support távoli támogatási konzultáció	15
Hallókészülékeim	17
Tudnivalók és a szimbólumok ismertetése	18

Gyors áttekintés - Távvezérlés

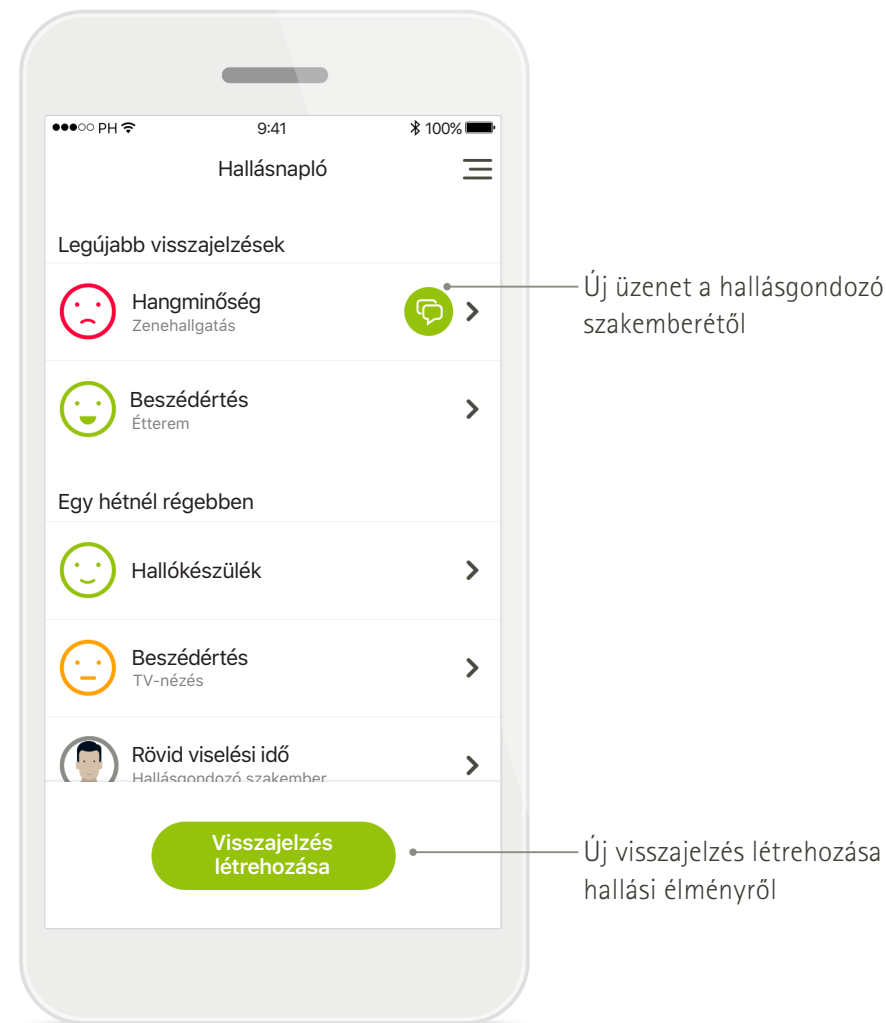


*A töltöttségi szint csak tölthető hallókészülékek esetén kerül kijelzésre

Gyors áttekintés – Távoli támogatás és hallásnapló*



Távoli támogatási konzultáció

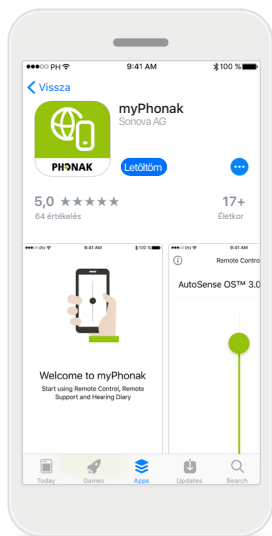


Hallásnaplóban rögzített korábbi visszajelzések

*Csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakemberek esetén elérhető funkció

A myPhonak alkalmazás telepítése

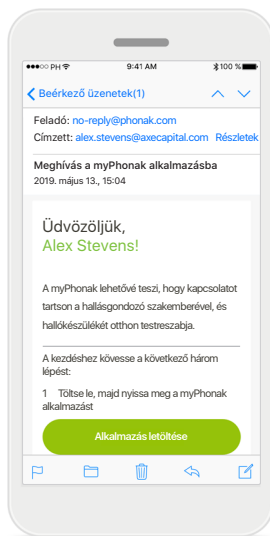
- Győződjön meg róla, hogy az okostelefonja WiFi- vagy mobiladat-kapcsolaton keresztül csatlakozik az internethez
- Győződjön meg róla, hogy a Bluetooth® funkció be van kapcsolva
- A távoli támogatás és a hallásnapló használatához*: Ellenőrizze, hogy megkapta-e a myPhonak meghívást a hallásgondozó szakembertől



Alkalmazás letöltése

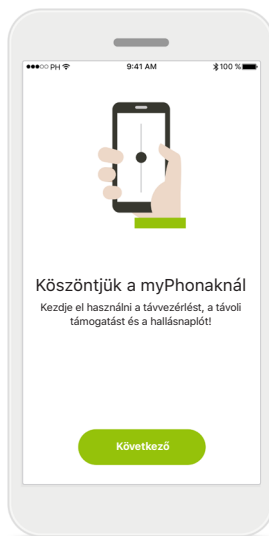
Tölts le az alkalmazást az áruházból. Lehetséges, hogy a továbblépéshez meg kell adnia a jelszavát az Apple App Store vagy Google Play áruházhoz.

Miután telepítette, nyissa meg a myPhonak alkalmazást.



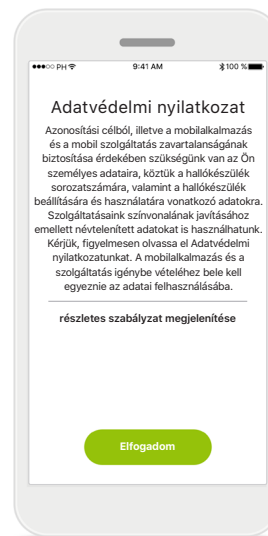
E-mailben kapott meghívó (opcionális)

Mobiltelefonján nyissa meg a hallásgondozó szakembertől e-mailben kapott meghívót.



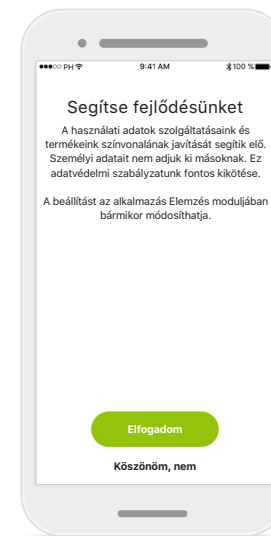
A myPhonak alkalmazás megnyitása

Nyissa meg az alkalmazást, majd érintse meg a **Következő** lehetőséget.



Adatvédelmi nyilatkozat

Az alkalmazás használatához és a továbblépéshez az **Elfogadom** gombbal el kell fogadnia az adatvédelmi nyilatkozatot.



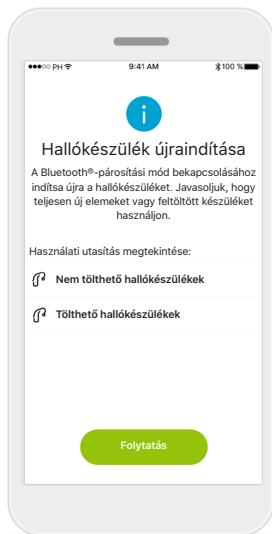
Termékfejlesztés

Lehetősége van rá, hogy a használattal kapcsolatos adatokat megossza velünk, amivel segít a termékek fejlesztésében.

*Csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakemberek esetén elérhető funkció

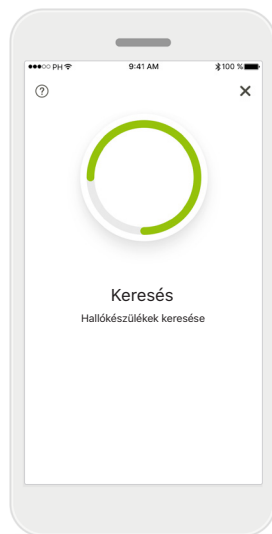
Párosítás Phonak hallókészülékkel 1/2

A myPhonak alkalmazás Bluetooth funkciót kezelni képes hallókészülékhez való csatlakoztatásához kövesse az alábbi utasításokat.



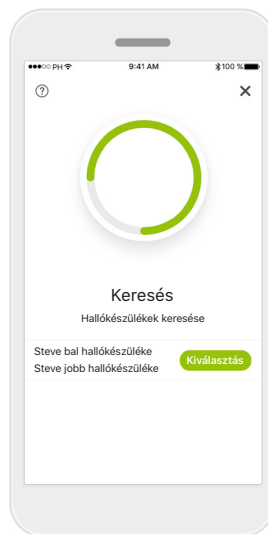
A párosítás menete

A keresési folyamat indításához kattintson a **Folytatás** lehetőségre. A készülékre vonatkozó utasítások megtekintéséhez kattintson a tölthető vagy a nem tölthető hallókészülékekre vonatkozó utasításokra.



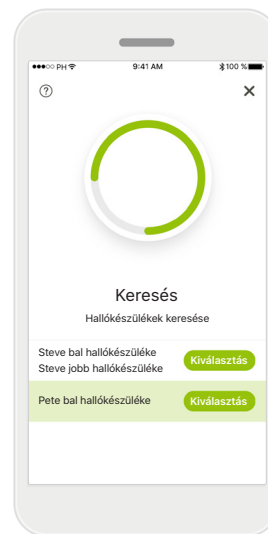
Keresés

Az alkalmazás kompatibilis hallókészülékeket keres, és miután megtalálta, megjeleníti őket. Ez eltarthat egy ideig.



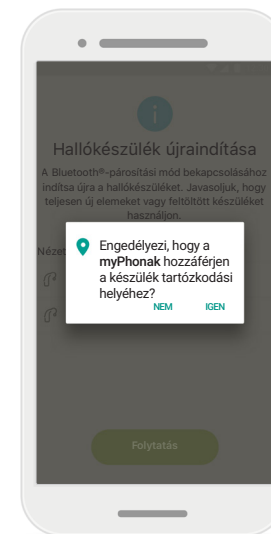
Kiválasztás

Amikor a hallókészülékei megjelentek a listán, érintse meg a **Kiválasztás** lehetőséget.



Több készülék

Ha a keresés több hallókészüléket is talál, azokat mind megjeleníti.

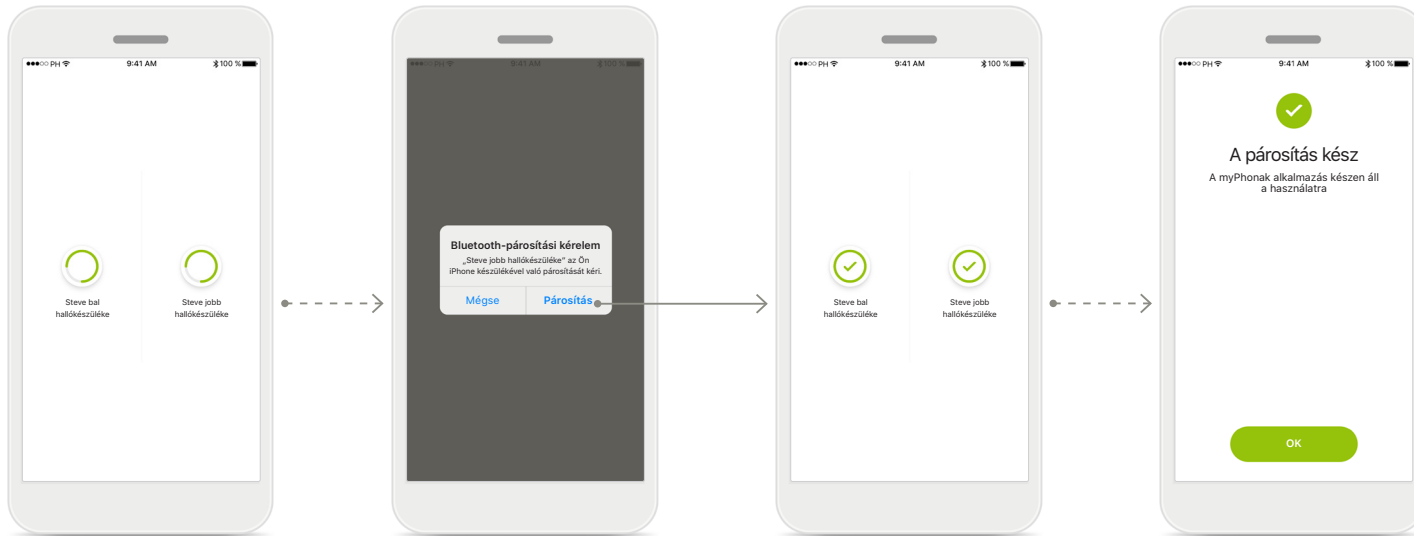


Helymeghatározás

Bluetooth eszközök első alkalommal történő párosításakor Android eszközökön engedélyezni kell a helymeghatározási szolgáltatásokat. A párosítás befejezése után a helymeghatározási szolgáltatások újra letilthatók.

Párosítás Phonak hallókészülékkel 2/2

A myPhonak alkalmazás Bluetooth funkciót kezelni képes hallókészülékhez való csatlakoztatásához kövesse az alábbi utasításokat.



Hallókészülékek párosítása

Az alkalmazás egyesével csatlakozik a hallókészülékekhez.

Minden hallókészülék párosításának megerősítése

Minden hallókészülék esetében külön-külön erősítse meg a párosítást a felugró ablak **Párosítás** elemére koppintva.

A párosítás kész

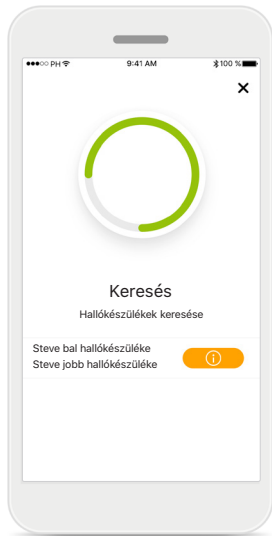
Mindkét hallókészülék párosítása befejeződött. Az alkalmazás automatikusan a következő lépésre ugrik.

A beállítás befejeződött

A myPhonak alkalmazás meghívást nem igénylő funkciói készen áll a használatra. Érintse meg az **Ok** gombot a főképernyő előhívásához.

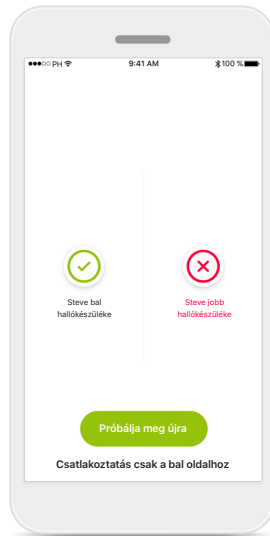
A párosítás hibaelhárítása

A beállítási folyamat során előforduló lehetséges hibák.



Inkompatibilis eszközök

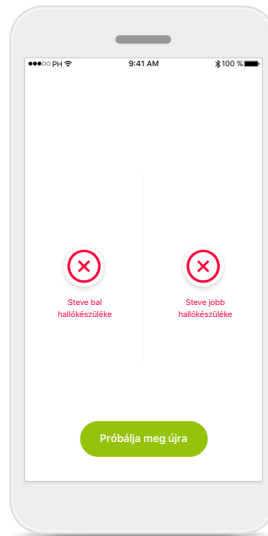
Az alkalmazás nem tud a készülékekhez csatlakozni, mert azok nem kompatibilisek. További információért forduljon hallásgondozó szakemberéhez.



Hallókészülék csatlakozási hibája

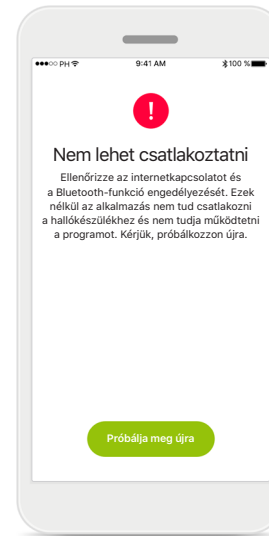
Ha valamelyik hallókészülék párosítása sikertelen, a következőket teheti:

1. A párosítási folyamat újraindításához megérinti a **Próbálja meg újra** lehetőséget.
2. Csak az egyik hallókészüléket használja.



Egyik hallókészülékhez sem lehet csatlakozni

A párosítási folyamat újraindításához érintse meg a **Próbálja meg újra** lehetőséget, és kövesse az utasításokat.

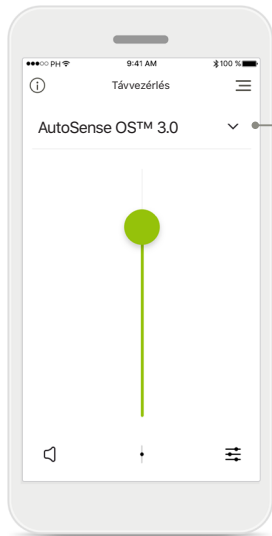


Nem lehet csatlakoztatni

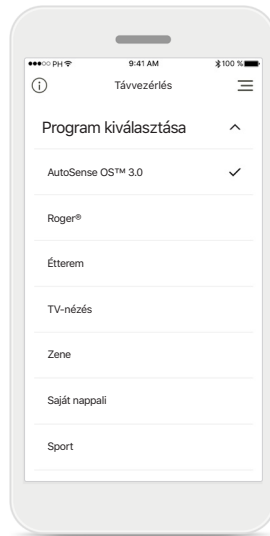
Ellenőrizze az internetkapcsolatot és a Bluetooth-funkció engedélyezését. Enélkül az alkalmazás nem tud elindulni és csatlakozni a hallókészülékekhez. A folyamat újraindításához érintse meg a **Próbálja meg újra** lehetőséget.

A Távvezérlő főképernyője

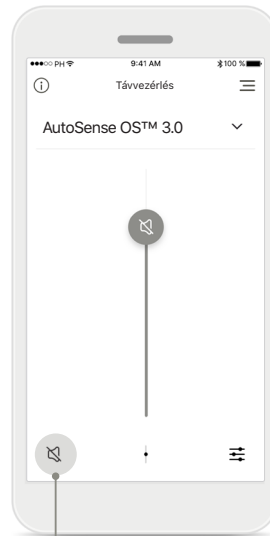
Az összes hallókészülékhez rendelkezésre álló funkciók.



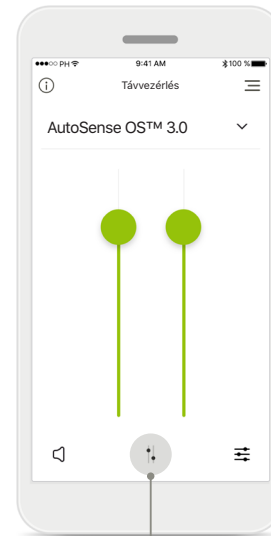
A hallókészülék hangerejének szabályozása
Húzza a csúszkát fel vagy le, aszerint, hogy növelni vagy csökkenteni szeretné a hallókészülék hangerejét mindkét oldalon.



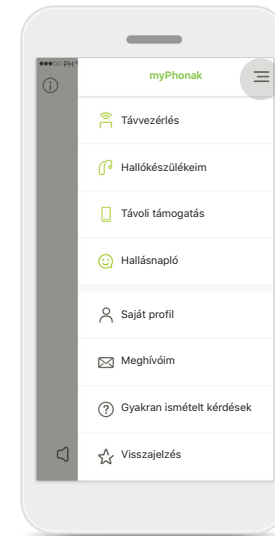
Hozzáférés a programokhoz
A programlista megnyitásához koppintson a hangerőszabályzó csúszka feletti menüre. A programok elérhetősége attól függ, hogy a hallásgondozó szakember hogyan állította be a hallókészüléket.



Némítás
A hallókészülék(ek) némításához érintse meg a **Némítás** ikont.



Eltérő hangerő beállítása
Ha külön csúszkán szeretné állítani a jobb és a bal oldali hallókészülék hangerejét, érintse meg a **Szétválasztás** ikont.

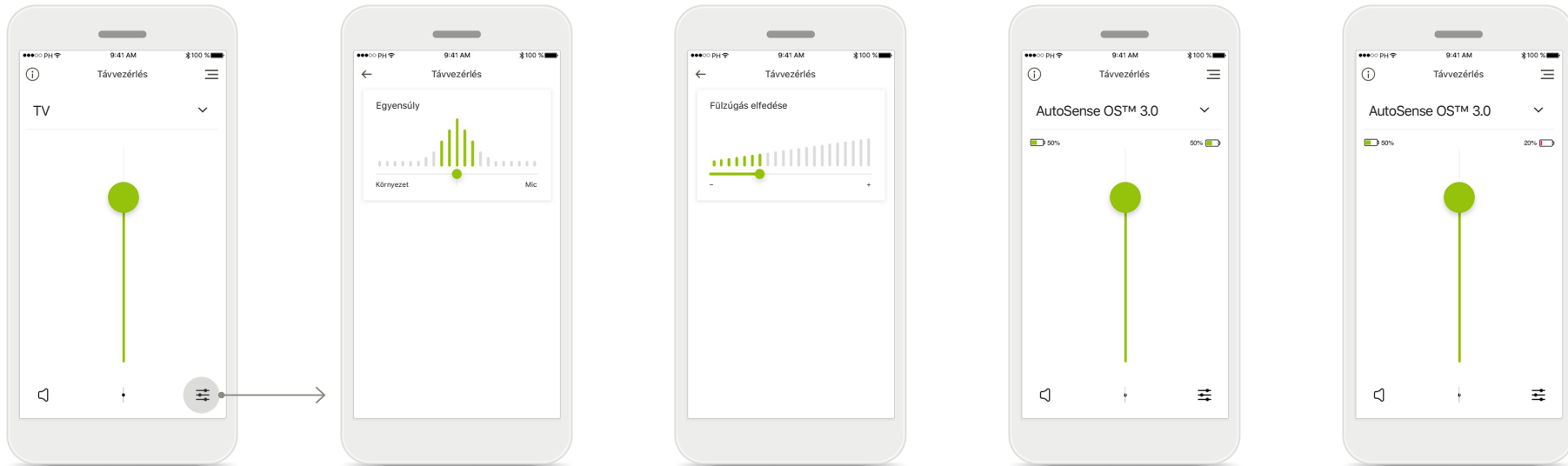


Navigáció

Navigáció az alkalmazásban
A navigációs főoldalról az alkalmazás minden funkciója elérhető.

A Távvezérlő főképernyője

A hallókészülék programozásától és a rendelkezésre álló kiegészítőktől függő funkciók.



Programozási lehetőségek megnyitása

Előfordulhat, hogy néhány program további beállítási lehetőségekkel is rendelkezik. Ezek megjelenítéséhez érintse meg a **Beállítások** ikont.

Környezeti egyensúly

Külső streamelő eszköz, például TV Connector használata vagy zenehallgatás esetén beállíthatja úgy a készüléket, hogy a környezetből érkező hangok helyett erősebben hallja a streamelt tartalom hangját.

Fülzúgás elfedése

Ha fülzúgása van, és hallásgondozó szakembere megmutatta, hogyan használja a fülzúgás elfedése funkciót, itt állíthatja be az elfedő zaj hangerejét.

Akkumulátor töltöttsége

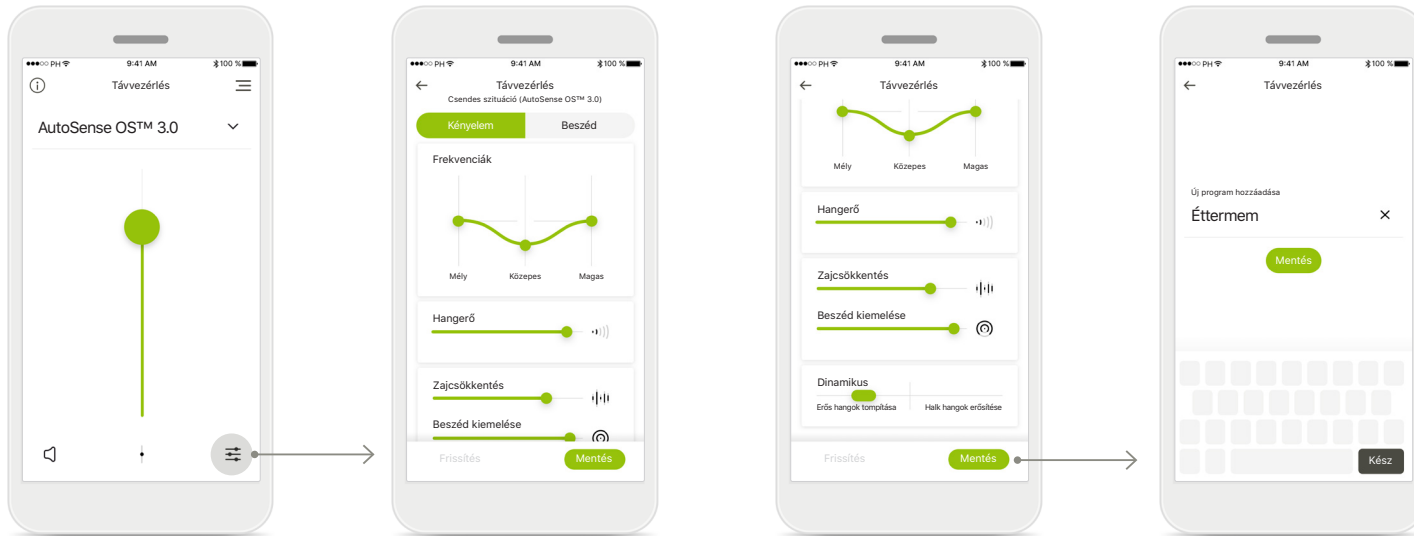
Az akkumulátoros hallókészülékeknek itt látható a töltöttség pillanatnyi állapota.

Akkumulátor töltöttsége alacsony

Ha az akkumulátor töltöttsége 20% alatt van, az ikon színe pirosra változik. Rövidesen tölteni kell a hallókészüléket.

A Távvezérlő beállításai

A hallókészülék programozásától és a rendelkezésre álló kiegészítőktől függő funkciók.



Programozási lehetőségek megnyitása

Előfordulhat, hogy néhány program további beállítási lehetőségekkel is rendelkezik. Ezek megjelenítéséhez érintse meg a **Beállítások** ikont.

A Távvezérlő beállításai

A beállítások képernyőn az alábbi funkciók érhetők el:

- Módosító előbeállítások
- Alacsony, közepes, illetve magas frekvenciájú hangok erősítése
- Hangerő-szabályozás
- Zajcsökkentés és beszéd kiemelés
- Dinamikus vezérlés

A Távvezérlés beállításai

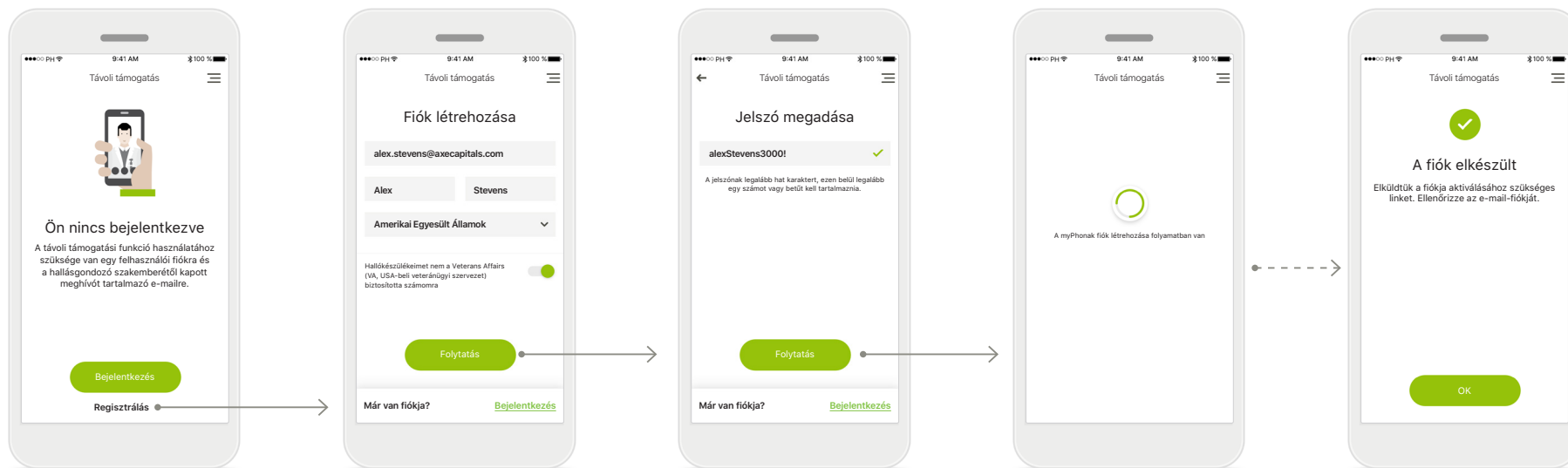
Kérjük, vegye figyelembe, hogy a képernyő méretétől függően nem biztos, hogy mindegyik funkció azonnal látható.

Új beállításcsomag mentése

Egy adott beállításcsoporthoz nevet adhat, és elmentheti. Ezek az egyéni beállításcsomagok bekerülnek a programlistába, és onnan egyszerűen előhívhatók.

Felhasználói fiók létrehozása a myPhonak alkalmazásban

A távoli támogatás és a hallásnapló funkciók használatához személyes felhasználói fiókot kell létrehoznia a myPhonak alkalmazásban, és rendelkeznie kell a hallásgondozó szakemberétől kapott meghívóval. Ezek a szolgáltatások csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakembereken keresztül érhetők el.



Indítás

Bizonyos funkciók, például a fenti képernyőn látható távoli támogatás használatához felhasználói fiókkal kell rendelkezni, és abba be kell jelentkezni. Fiók létrehozásához érintse meg a **Regisztrálás** feliratot.

Fiók létrehozása

A fiók létrehozásához ki kell töltenie minden mezőt. Ha elkészült, a **Folytatás** gombot megérintve továbbléphet a jelszó megadására.

Jelszó megadása

Ellenőrizze, hogy a jelszó legalább hat karaktert, ezen belül legalább egy számot vagy betűt tartalmaz-e. Ha elkészült, érintse meg a **Folytatás** gombot a felhasználói fiók létrehozásához.

Fiók létrehozása

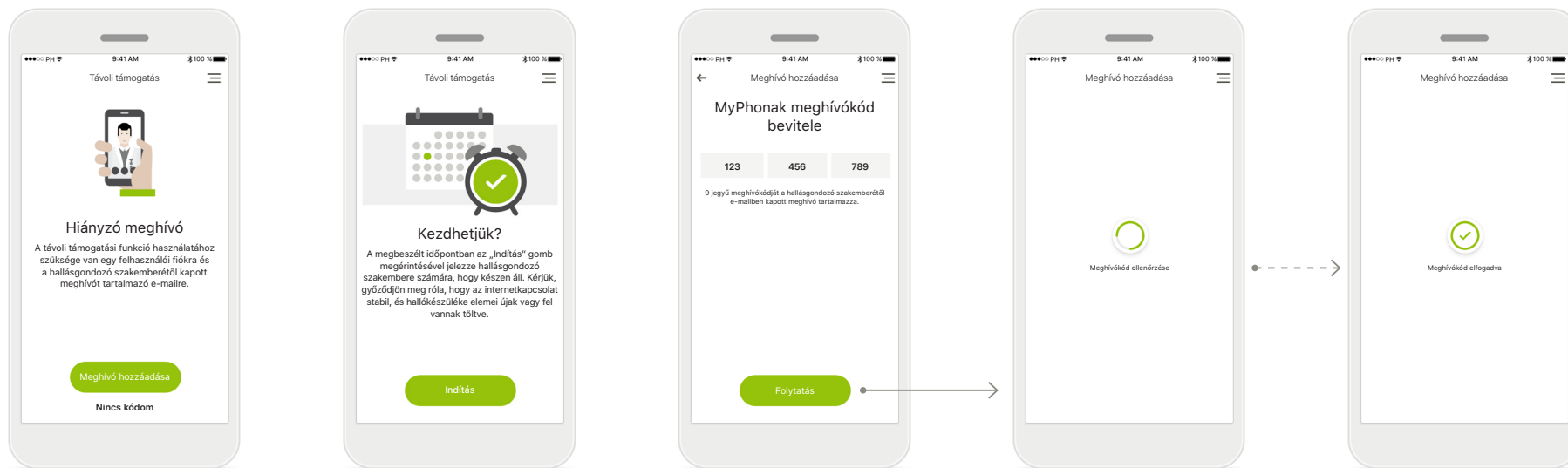
Az alkalmazás az internethez kapcsolódik a fiók létrehozásához, ami egy kis időt vehet igénybe.

A fiók elkészült

Fiókja létrehozását követően egy e-mailt kap, amely tartalmazza a fiók aktiválásához szükséges hivatkozást. Ellenőrizze az e-mail-fiókját.

Meghívókód hozzáadása

A távoli támogatás és a hallásnapló funkciók használatához személyes felhasználói fiókot kell létrehoznia a myPhonak alkalmazásban, és rendelkeznie kell a hallásgondozó szakemberétől kapott meghívóval. Ezek a szolgáltatások csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakembereken keresztül érhetők el.



Hiányzó meghívó

Bizonyos funkciók, például a fenti képernyőn látható távoli támogatás használatához a hallásgondozó szakemberétől kapott meghívóra van szükség. Ha már van kódja, érintse meg a **Meghívó hozzáadása** gombot, ha többet szeretne megtudni, akkor a **Nincs kód** feliratot.

A távoli támogatás és a hallásnapló használatához:

- Meg kell kérdeznie hallásgondozó szakemberét ezekről a szolgáltatásokról*
- Szüksége van a hallásgondozó szakemberétől e-mailben kapott meghívóra
- Meg kell érintenie az e-mailben található „Meghívó elfogadása” linket, vagy manuálisan be kell írnia a kódot az alkalmazásba

MyPhonak meghívókód bevitel

Írja be a hallásgondozó szakemberétől e-mailben kapott 9 jegyű kódot. Ha elkészült, a **Folytatás** gombot megérintve továbbléphet a meghívókód ellenőrzésére.

Meghívókód ellenőrzése

Az alkalmazás az internethez kapcsolódik a meghívókód ellenőrzéséhez, ami egy kis időt vehet igénybe.

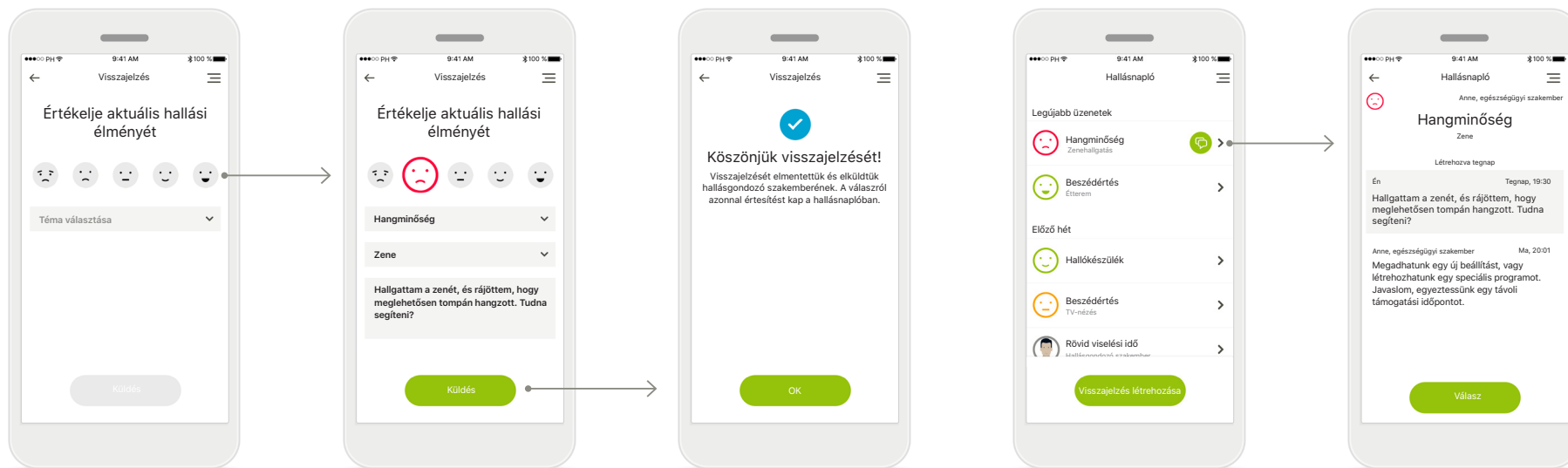
Meghívókód elfogadva

Meghívókódja elfogadásra került. Az alkalmazás automatikusan továbblép a távoli támogatás funkció nyitóképernyőjére.

*Csak egyes országokban, meghatározott hallásgondozó szakemberek esetén elérhető funkció

Hallásnapló

A hallásnaplóban egyszerűen rögzítheti a hallókészülékekkel kapcsolatos gyakorlati tapasztalatait és elégedettségét. Hallásgondozó szakembere automatikusan megkapja ezt a visszajelzést, ami segíti abban, hogy Önnel együtt a legtöbbet hozza ki hallókészülékéből.



1. Elégedettség megadása

Egy hangulatjel kiválasztásával adja meg, mennyire elégedett/ elégedetlen az aktuális szituációval.

2. Téma megadása

Válasszon a négy téma közül: „Hangminőség”, „Hallókészülék”, „Beszédértés”, vagy „Egyéb”. Ezzel információt nyújt a hallásgondozó szakembere számára arról, hogy mely területtel kapcsolatban kér segítséget.

3. Visszajelzés elküldve

Visszajelzését a rendszer elküldte hallásgondozó szakemberének. Amint a válasz megérkezik, azonnal értesítést kap a hallásnaplóban.

Hallásnapló-történet

Itt megtekintheti minden korábbi visszajelzését. A részletek megjelenítéséhez válassza ki a kívánt visszajelzést. Az üzenet jelző ikon a hallásgondozó szakemberétől kapott üzenetet jelzi, amelyet megtekinthet, és szükség esetén megválaszolhat.

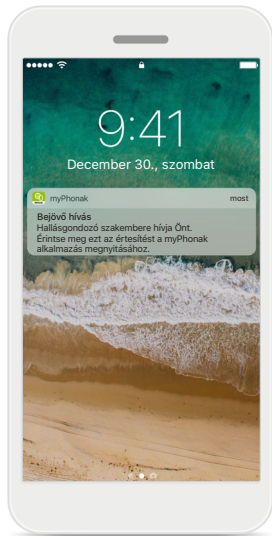
Kiválasztott visszajelzés és üzenetek megjelenítése

A hallásnapló-történetben található adott visszajelzés kiválasztásával megjelenítheti a kapcsolódó részleteket és az Ön és a hallásgondozó szakember közötti üzeneteket.

Távoli támogatási konzultáció

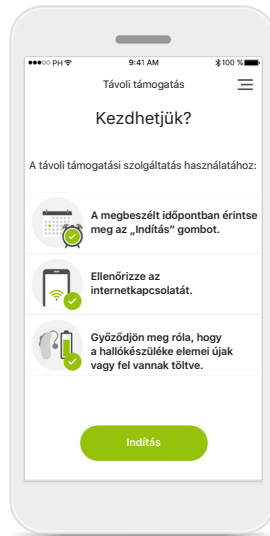
4G szolgáltatás használata esetén mobilszolgáltatója díjat számíthat fel. A Phonak Remote Support távoli támogatási konzultáció megkezdése előtt érdeklődjön mobilszolgáltatójánál.

A távoli támogatási konzultáció keretében egy 10 perces videohívás körülbelül 56 MB, egy hanghívás körülbelül 30 MB adatforgalommal jár.



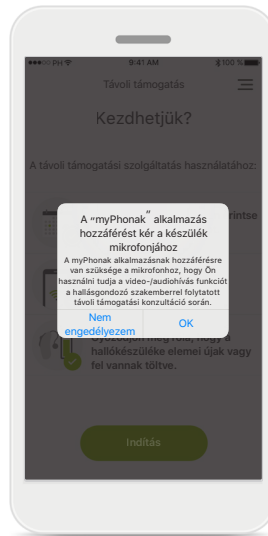
Értesítések

Okostelefonja nyitóképernyőjén értesítés jelenik meg, amikor hallásgondozó szakembere hívja.



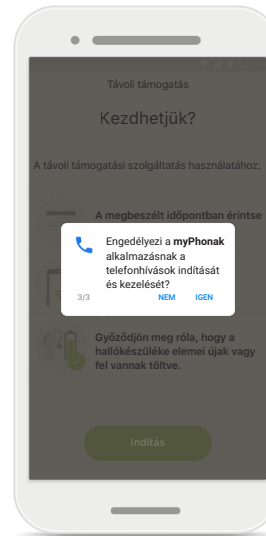
Távoli támogatási konzultáció indítása

A megbeszélt időpontban nyissa meg a myPhonak alkalmazást, és érintse meg az **Indítás** gombot. Ezzel tudja hallásgondozó szakemberével, hogy készen áll a Phonak Remote Support távoli támogatás keretében folytatott megbeszélésre.



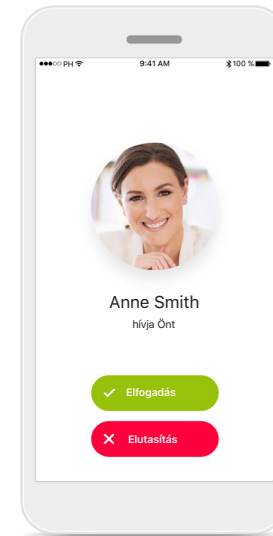
Hozzáférés a kamerához és a mikrofonhoz

A készülék kamerájához és mikrofonjához való myPhonak hozzáférés engedélyezéséhez érintse meg az **OK** lehetőséget.



Hozzáférés a myPhonak hívásokhoz

Android okostelefon esetén érintse meg az **OK** lehetőséget, hogy engedélyezze a myPhonak alkalmazás számára a myPhonak hívások indítását és kezelését.

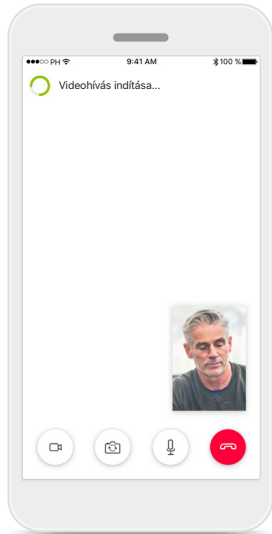


Videohívások fogadása

Az alkalmazás kapcsolatot teremt Ön és egy hallásgondozó szakember között. Érintse meg az **Elfogadás** gombot a hallásgondozó szakember hívásának fogadásához.

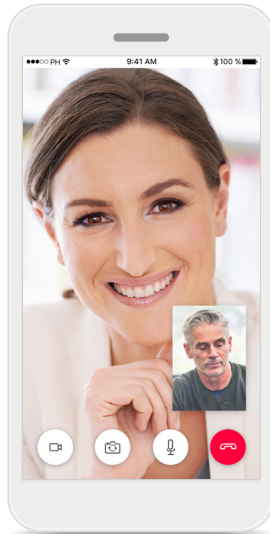
Távoli támogatási konzultáció

A távoli támogatási konzultáció során be- és kikapcsolhatja a hang-, illetve képátvitelt, attól függően, hogy érzi kényelmesebbnek.



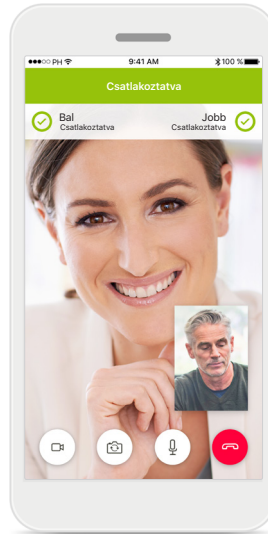
Videohívás indítása

Néhány másodperc alatt létrejön a képkapcsolat, és hallásgondozó szakembere megjelenik a képernyőn.



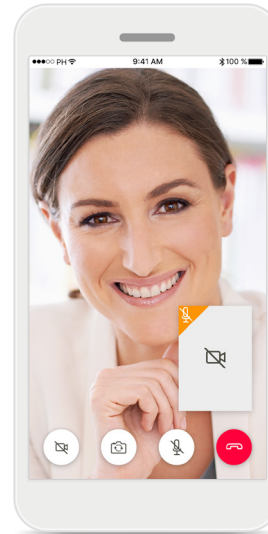
Hívás folyamatban

Létrejött a kapcsolat Ön és a hallásgondozó szakembere között.



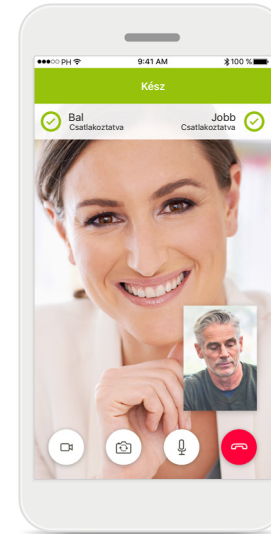
Csatlakoztatott hallókészülékek

Ha a hallásgondozó szakemberének hozzá kell férnie az Ön hallókészülékeihez, az Ön okostelefonján keresztül ez távolról is biztosítható. Hallásgondozó szakembere jelzi Önnek, ha csatlakozik az Ön hallókészülékéhez.



Videojel-küldés kikapcsolása

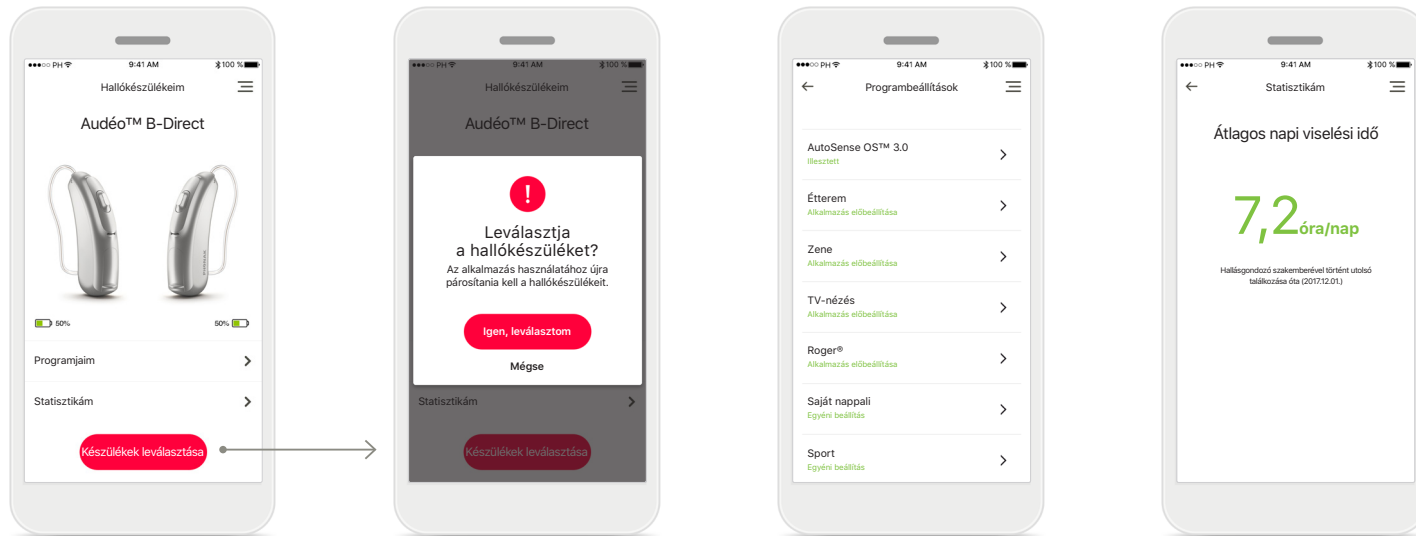
Ha nem szeretné, hogy hallásgondozó szakembere lássa Önt, a gombra kattintva kikapcsolhatja a videó küldését.



Új beállítások mentése

Hallókészüléke egy rövid időre némításra kerül, amíg a kapcsolódás és a hallókészülék beállításainak mentése zajlik. A képernyőn feliratok tájékoztatják arról, hol tart a folyamat.

Hallókészülékeim



Hallókészülékeim

A Hallókészülékeim képernyőn minden rendelkezésre álló beállítás látható. Tölthető modellek esetében a töltöttség pillanatnyi állapota is megjelenik.

Készülékek leválasztása

Hallókészülékei leválasztásához érintse meg az **Igen, leválasztom** gombot. Ne feledje, hogy ekkor újra párosítania kell a hallókészülékét, ha használni szeretné az alkalmazást.

Programjaim

Itt találja minden rendelkezésre álló program felsorolását. A > nyíllal megnyithatja a kiválasztott program részletes adatait. Emellett személyre szabhatja a programok nevét, sorba rendezheti a programokat, és törölheti az egyéni beállításcsomagokat az alkalmazásból.

Statisztikám

Ezen a képernyőn a napi átlagos viselési idő látható, a hallásgondozó szakemberével történt utolsó találkozása óta eltelt időszakban.

A biztonságra vonatkozó fontos tudnivalók



Az okostelefon használatért Ön a felelős. Az okostelefont és az alkalmazást mindig körültekintően használja.



A használati útmutató ingyenes példányának beszerzése érdekében kérje a helyi Sonova-képviselő segítségét. 7 napon belül megkapja a kért útmutatót.



Ha a hallókészülék az elektromágneses tér okozta zavar miatt nem reagál a készülékre, hagyja el az adott területet.



Ha hallókészüléke nem reagál, ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva és nem merült-e le.



Az erősítés csökkentése vagy a zajcsökkentés növelése ronthatja a figyelmeztető, illetve biztonsággal kapcsolatos jelzések hallhatóságát. Ez veszélyes helyzetekhez vezethet.

A szimbólumok magyarázata



Ez a szimbólum arra utal, hogy a felhasználónak ajánlott elolvasnia és figyelembe vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó információkat.



Ez a szimbólum arra utal, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő, vonatkozó figyelmeztető megjegyzéseket.



Fontos információk a termék kezeléséről és biztonságos használatáról.



A CE-jelöléssel a Sonova AG igazolja, hogy az adott Phonak termék megfelel az orvostechnikai eszközökre vonatkozó, 93/42/EGK jelű irányelv követelményeinek.
CE-jelölés 2019 óta.

A CE-jelölést követő számok azon minősítő szervezetek kódjai, amelyek a minősítést végezték a fent említett irányelveknek megfelelően.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Svájc
www.phonak.com

